



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1997/L.58
26 August 1997
CHINESE
Original: FRENCH

人权委员会

防止歧视及保护少数小组委员会

第四十九届会议

议程项目 11

审查与小组委员会有关或可能有关 各领域内的新的事态发展

阿方索·马丁内斯先生、阿塔赫女士、布特克维奇先生、
切尔尼琴科先生、泽斯女士、迪亚斯·乌里韦先生、菲
克斯·萨穆迪奥先生、吉塞先生、关梅西亚女士、波多
野先生、哈利勒先生、林德格伦·阿尔维斯先生、马克
西姆先生、迈赫迪先生、朴先生、瓦尔扎齐女士和伊默
尔先生：决议草案

1997/... 人权与科学和技术进步

防止歧视及保护少数小组委员会,

回顾根据《世界人权宣言》, 对人类家庭所有成员的固有尊严及其平等的和不移的权利的承认, 乃是世界自由、正义与和平的基础,

还回顾《世界人权宣言》和国际人权盟约承认了人类享有免于恐惧和匮乏的自由的理想,

寻求维护人类的尊严和完整性,

回顾《经济、社会和文化权利国际盟约》承认人人有权享受科学进步及其应用所产生的利益,

深信根据《经济、社会、文化权利国际盟约》, 鼓励和发展科学和技术方面的国际接触和合作的好处,

回顾《公民权利和政治权利国际盟约》关于对任何人均不得未经其同意而施以医药或科学试验的规定,

还回顾大会 1982 年 12 月 18 日第 37/194 号决议所通过的关于医务人员、特别是医生在保护被监禁和拘留的人不受酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚方面的任务的医疗道德原则,

强调根据《儿童权利公约》, 各国有义务保护儿童不受任何形式的暴力, 免其身心或心理健康受损,

意识到生命科学和技术方面的演变十分迅速以及某些做法可能对个人的完整性和尊严造成威胁,

设法确保科技进展为个人带来好处, 并在尊重基本人权的情况下发展,

在这方面回顾人权委员会 1991 年 3 月 5 日第 1991/45 号决议、1993 年 3 月 10 日第 1993/91 号决议和 1997 年 4 月 16 日第 1997/71 号决议,

参照其关于此问题的 1994 年 8 月 19 日第 1994/108 号决定和 1996 年 8 月 23 日第 1996/110 号决定,

意识到在这方面有必要进行国际合作, 以便使全人类均能享受生命科学的成果, 防止利用生命科学做其他的有害于人类的用途,

注意到欧洲委员会的部长委员会 1996 年 11 月 19 日通过的《关于在生物和医学应用方面保护人权和人类尊严公约》，

注意到联合国教育、科学和文化组织正拟订世界人类基因组与人权宣言草案，该草案力求在生物和遗传领域科技进展方面，确立人类家庭所有成员基本独特性原则，并促进每个人的固有尊严，

深信有必要在国家和国际一级拟订生命科学守则，

审议了奥斯曼·哈杰先生编写的题为“科学的进步及其应用对个人的完整、尊严及其权利的行使可能产生的有害影响”的报告(E/CN.4/Sub.2/1997/34)，

认为有必要立即就科学的进步及其应用对个人的完整、尊严及其权利的行使的有害影响进行有系统的研究，

1. 建议人权委员会核准防止歧视及保护少数小组委员会任命奥斯曼·哈杰先生担任特别报告员，负责对科学的进步及其应用对个人的完整、尊严及其权利的行使可能产生的有害影响问题进行详细研究，除其他外研究应包括：关于详细的近况的摘要，一份关于消除科学进步及其应用对个人的完整、尊严及其权利行使的有害影响的现行国家法律、政策和程序的目录，并提议解决与现有缺陷有关的问题的方法；

2. 建议人权委员会通过下列决议草案：

“人权委员会，注意到防止歧视及保护少数小组委员会 1997 年 8 月 …… 日第 1997/… 号决议，核准任命奥斯曼·哈杰先生为特别报告员，负责对科学的进步及其应用对个人的完整、尊严及其权利的行使可能产生的有害影响进行详细研究，并请特别报告员将其初步报告提交小组委员会第五十届会议。委员会请秘书长向特别报告员提供顺利进行其研究所需的一切协助，委员会并建议经济及社会理事会通过下列决定草案：

‘经济及社会理事会，注意到人权委员会 1998 年 4 月 …… 日第 1998/… 号决定，批准任命奥斯曼·哈杰先生为特别报告员，负责对科学的进步及其应用对个人的完整、尊严及其权利的行使可能产生的有害影响问题进行详细研究，并请秘书长向特别报告员提供顺利进行其研究所需的一切协助。’”